

SHIFT in Orality preparatory materials – Intellectual Output 5

SHIFT in Orality Summer School of Remote Interpreting – Forlì, June 11th-16th, 2018

Sight translation – Italian to Spanish

SALONE INTERNAZIONALE DEL RESTAURO DEI MUSEI E DELLE IMPRESE CULTURALI

Si è conclusa a **Ferrara** la **XXV edizione** del **Salone Internazionale del Restauro, dei Musei e delle Imprese Culturali**, con un **enorme successo di pubblico** e di presenze eccezionali a livello nazionale e internazionale.

Le tre giornate della fiera, che da quest'anno ha ottenuto la **certificazione internazionale ISF Cert – Istituto di certificazione di dati Statistici Fieristici**, hanno visto la partecipazione di circa **270 espositori provenienti** da tutto il mondo, a conferma del ruolo centrale e strategico del Salone nel panorama fieristico mondiale.

Il programma proposto al pubblico è stato ricco d'iniziative imperdibili: si contano **125 convegni**, un **ricco ventaglio di workshop, seminari e incontri**, **13 mostre ed eventi**, in grado di suscitare un sempre maggiore interesse da parte dei visitatori.

Infatti, grazie alla varietà e all'arricchimento degli stand e del programma culturale, il Salone ha visto non solo un notevole **incremento di affluenza** ma soprattutto una grande partecipazione da parte del **giovane pubblico, alunni e studenti universitari** ovvero i futuri addetti ai lavori. Un successo confermato anche dalla **visita** delle troupes di **Rai Cultura, Rai Scuola, Rai Made in Italy** e **Rai Emilia-Romagna**, che hanno scelto il Salone del Restauro come protagonista per raccontare ai propri telespettatori le eccellenze nazionali e internazionali nell'ambito delle nuove tecnologie applicate ai beni culturali.

Il format di successo, realizzato insieme al **MiBACT - Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo**, partner storico della manifestazione, continua a ribadire l'impegno condotto da sempre nella **promozione, conservazione e rivalutazione del patrimonio culturale e ambientale**. Proprio in quest'ambito la XXV edizione ha visto la partecipazione di **numeroso realtà di alto prestigio**, come ad esempio la presenza della **Regione Emilia-Romagna** con un progetto prestigioso riguardante i **Borghi Italiani** e con la partecipazione dell'**IBC – Istituto Beni Artistici Culturali e Naturali dell'Emilia-Romagna; Federculture** che con numerosi ospiti di rilievo, interventi, workshop e tavole rotonde ha affrontato le nuove strategie nella gestione del patrimonio culturale; Edifir, il quale, con un prestigioso programma di proposte, ha affrontato e ampiamente illustrato le tecniche di restauro dell'arte contemporanea, uno dei temi del presente e futuro; la **Cineteca di Bologna** che ha presentato in maniera esaustiva il restauro delle pellicole e le altre attività che rappresenta; i convegni e i laboratori di **TEKNEHUB – DIAPReM – CIAS - Tecnopolo dell'Università degli Studi di Ferrara, Rete Alta Tecnologia dell'Emilia Romagna**; il **Parco archeologico del Colosseo** che ha portato in esclusiva al Salone la possibilità di usufruire delle esperienze immersive con visori bioculari oltre a proiezioni in videomapping per immergersi nella DOMUS AUREA in tutto il suo splendore; il coinvolgimento delle **Accademie di Belle Arti** di tutta **Italia** che hanno messo sotto le luci dei riflettori le loro valide Scuole di Restauro; la forte presenza di **Enea** con workshop, incontri B2B e convegni sulle numerose innovazioni del settore; l'**Opificio delle Pietre Dure di Firenze**; il **Museo Statale**

SHIFT in Orality preparatory materials – Intellectual Output 5

SHIFT in Orality Summer School of Remote Interpreting – Forlì, June 11th-16th, 2018

Ermitage di San Pietroburgo (Russia) con gli immancabili e ambiti workshop di restauro dal vivo; i convegni eccellenti organizzati dalla **Prof.ssa Letizia Caselli** e la forte presenza di Assorestauo con tutte le aziende associate, solo per citarne alcuni.

Da evidenziare l'importante presenza di **ASTER**, attraverso l'organizzazione di tavole tematiche e **incontri bilaterali B2B**. La partecipazione dei **due clust-ER regionali ICC** (Industrie culturali e creative) ed **EC** (Edilizia e Costruzioni) all'interno del Salone è stata concepita con lo scopo di integrare i laboratori di ricerca e i centri per l'innovazione della **Rete Alta Tecnologia** con il sistema delle imprese e con quello dell'alta formazione per sviluppare nuovi **progetti a elevato impatto regionale**.

A confermare nuovamente il ruolo strategico del Salone, numerose sono state le **aziende** provenienti da settori quali **illuminotecnica, climatologia, trasporto di opere d'arte, software e altre tecnologie, accoglienza, guardiania, ristorazione, bookshop e merchandising**. In questo contesto, una particolare attenzione è stata posta alle **nuove tecnologie** e alle **innovazioni** applicate ai beni culturali, le quali hanno offerto importanti stimoli e **input di business**, intessendo un nuovo dialogo tra le realtà presenti.

Inoltre il Salone ha istituito, in collaborazione con il **Comune di Ferrara**, un **nuovo premio** dal titolo **"Mostre d'arte. Ponte di culture"** e che, grazie all'alto prestigio internazionale, ha già in programma la seconda edizione per il 2019.

Il Salone è ormai da anni un **punto di riferimento a livello internazionale** per gli addetti del settore, per gli ordini professionali interessati e non solo, nonché un'occasione per ribadire l'importanza del settore culturale, cuore pulsante del nostro Paese, in grado, non solo di rilanciare le basi dell'economia italiana, ma di ridisegnare il nostro **futuro**.

Le novità e le opportunità in questa **venticinquesima edizione** sono state tante e rappresentano le basi di partenza da cui muoversi per costruire la **prossima XXVI edizione del 2019**.

[785 parole. Fonte: <http://www.salonedelrestauro.com/new/it/la-manifestazione/>]